

## Déclaration des douanes

FORMULAIRE APPROUVÉ

19 CFR 122.27, 148.12, 148.13, 148.110, 148.111, 1498; 31 CFR 5316

À l'arrivée, chaque voyageur ou un membre responsable de la famille doit fournir les informations suivantes (ne remplir qu'UNE seule déclaration écrite par famille). Le terme « famille » signifie « les membres d'une famille résidant sous le même toit et unis par les liens du sang, du mariage, d'une union civile, ou de l'adoption ».

1 Nom de famille						
Prénom	Autre(s) prénom(s)					
2 Date de naissance Mois	Jour	A	Année			
3 Nombre de membres de votre famille voyageant avec vous						
4 (a) Adresse aux États-Unis (nom de l'hôtel / destination)						
(b) Ville		(c) Éta	t			
5 Passeport délivré par (pays)						
6 Numéro de passeport						
7 Pays de Résidence						
Pays visités lors de ce voyage avant l'arrivée aux États-Unis						
9 Compagnie aérienne / Numéro d vol ou nom du navire	е					
10 Ce déplacement est principalemen	t un voyage <b>d'aff</b> a	aires:	Oui	Non		
11 J'apporte (nous apportons)						
, , , , , ,	(a) des fruits, légumes, plantes, graines, aliments, insectes:		Oui	Non		
(b) viandes, animaux, produits animaliers / de la faune: Oui Non (c) des agents pathogènes, des cultures cellulaires,				Non		
des escargots:	,		Oui	Non		
(d) de la terre ou j'ai visité une fern		•	Oui	Non		
J'ai (nous avons) été en contact avec (cà-d. les toucher ou manipuler)	c des <b>animaux d'é</b>	levage:	Oui	Non		
Je transporte (nous transportons) des espèces ou des instruments monétaires d'une valeur supérieure à 10 000 \$ ou l'équivalent en devises étrangères:						
(voir la définition des instruments n	the state of the s		Oui	Non		
J'ai (nous avons) des marchandis			Oui	Non		
(articles pour la vente, échantillons des commandes, ou des biens qui comme des effets personnels)						
RÉSIDENTS—la valeur totale de tous les biens, y compris les marchandises commerciales que j'ai / nous avons achetés ou acquis à l'étranger (incluant les cadeaux pour quelqu'un d'autre, mais excluant les articles envoyés par la poste aux États-Unis) et que j'amène / nous amenons aux États-Unis est de:						
VISITEURS—la valeur totale de to marchandises commerciales inclus		resteroi		tats-Unis,		
Lisez les instructions au verso de ce formulaire. Un espace est prévu pour énumérer tous les articles que vous devez déclarer.						
J'AI PRIS CONNAISSANCE DES INFORMATIONS IMPORTANTES AU RECTO DE CE FORMULAIRE ET FAIT UNE DÉCLARATION VÉRIDIQUE.						
X						
Signature	Date	/mois/	iour/ann	(مف		

## Le Service des Douanes et de la Protection des Frontières des États-Unis vous souhaite la bienvenue aux États-Unis

Le Service des Douanes et de la Protection des Frontières (CBP) a pour mission de protéger les États-Unis contre l'importation illicite d'articles prohibés. Les agents du CBP peuvent vous interroger et vous fouiller ainsi que vos effets personnels. Si vous êtes l'un des voyageurs choisis pour une fouille, vous serez traité d'une manière courtoise, professionnelle et digne. Des responsables et des représentants du Service des Passagers sont disponibles afin de répondre à vos questions. Des formulaires sont à votre disposition afin d'offrir des compliments ou fournir des commentaires.

## Informations importantes

Résidents américains—Déclarez tous les articles acquis à l'étranger et que vous ramenez aux États-Unis.

Visiteurs (non-résidents)—Déclarez la valeur de tous les articles qui resteront aux États-Unis.

Déclarez tous les articles sur ce formulaire de déclaration et indiquez leur valeur en dollars américains. Pour les cadeaux, indiquez leur prix d'achat.

Droits de douane—Les agents du CBP détermineront les droits de douane. Les résidents américains ont normalement droit à une franchise de 800 \$ sur les articles qui les accompagnent. Les visiteurs (non-résidents) ont normalement droit à une franchise de 100 \$. Des droits de douane au taux en vigueur seront exigibles sur les premiers 1 000 \$ au-delà de la franchise.

Produits agricoles et animaliers—Pour empêcher l'entrée de parasites agricoles dangereux et d'animaux sauvages prohibés, les articles suivants sont interdits : fruits, légumes, plantes, produits végétaux, terre, viande, produits à base de viande, oiseaux, escargots et autres animaux vivants ou produits animaliers. La non-déclaration de ces articles à un agent des Douanes et de la Protection des Frontières / Spécialiste agricole des Douanes et de la Protection des Frontières / Inspecteur de l'agence de la Pêche et de la Faune peut entraîner des sanctions et les articles peuvent être confisqués.

Les substances réglementées, les articles obscènes et les substances toxiques sont généralement interdits d'entrée.

Le transport d'espèces ou d'instruments monétaires, peu importe le montant. est autorisé. Cependant, si vous faites rentrer ou sortir des États-Unis plus de 10 000 \$ (américains ou l'équivalent en devises étrangères, ou une combinaison des deux), vous êtes tenu par la loi de déposer un rapport FinCEN 105 (anciennement le formulaire douanier 4790) auprès des autorités douanières américaines responsables de la Protection des Frontières. Les instruments monétaires incluent les pièces, les billets, les chèques de voyage et les documents au porteur tels que les chèques personnels ou de caisse, les actions et les titres. Si vous faites transporter des espèces ou des instruments monétaires par une tierce personne, vous devez également déposer un rapport FinCEN 105. Tout manquement à l'obligation de remplir le rapport requis ou de déclarer le montant total transporté peut entraîner la saisie de la totalité des espèces ou des instruments monétaires, et peut vous exposer à des sanctions civiles et/ou des poursuites pénales. SIGNEZ AU RECTO DE CE FORMULAIRE APRÈS AVOIR PRIS CONNAISSANCE DES INFORMATIONS IMPORTANTES CI-DESSUS ET APRÈS AVOIR FAIT UNE DÉCLARATION **VÉRIDIQUE** 

<b>Description des articles</b> (La liste peut continuer sur un autre formulaire CBP 6059B)	Valeur	Réservé àl'usage du CBP
Total		

DÉCLARATION RELATIVE À LA LOI SUR LA RÉDUCTION DES FORMALITÉS ADMINISTRATIVES: Une administration n'est pas autorisée à réaliser ou favoriser une collecte d'informations et un individu n'est pas tenu de fournir ces informations si un numéro de contrôle OMB valide et en vigueur n'est pas indiqué. Le numéro de contrôle pour ce formulaire est 1651-0009. Le temps moyen prévu pour compléter ce formulaire est de 4 minutes. Votre réponse est obligatoire. Pour tout commentaire concernant l'estimation du temps nécessaire, vous pouvez écrire à I'U.S. Customs and Border Protection Office of Regulations and Rulings, 90 K Street, NE, 10th Floor, Washington, DC 20229.